

**Réunion du conseil d'administration
 10 juin 2022, Procès-verbal
 Burlington (Ontario)**

Conseil d'administration :

Stan Belevici, CRIC (président)
 John Burke, CRIC (vice-président)
 Marty Baram, CRIC
 Normand Beaudry
 Tim D'Souza
 Richard Dennis, CRIC
 Jennifer Henry
 Ben Rempel

Direction :

John Murray, président et chef de la direction
 Russ Harrington, chef des opérations
 Michael Huynh, directeur, Conduite professionnelle
 Chris May, directeur, Affaires publiques et communications
 Beata Pawlowska, directrice, NREP
 Joyce Chow Ng, contrôleur, Finances

Jina Dhoother, adjointe au président et chef de la direction/adjointe au chef des opérations et secrétaire de séance

Alexis Graham, directrice, Politique et programmes sociaux discrétionnaires, IRCC et observatrice ministérielle

Invitée :

Lynn Stivaletti, Goodman Mintz, LLP

Excusées :

Cathy Pappas, directrice, Inscriptions
 Jyoti Singh, administratrice nommée

SOMMAIRE DES RÉOLUTIONS ET MESURES DISCUTÉES

Liste des résolutions

N° du point	Point à l'ordre du jour	Sujet	Motion
1	Ordre du jour	IL EST RÉSOLU QUE l'ordre du jour de la réunion soit par la présente approuvé.	1
2	Résolutions en bloc	IL EST RÉSOLU QUE les résolutions en bloc de la réunion soient par la présente approuvées avec les modifications proposées.	2
3	États financiers vérifiés	IL EST RÉSOLU QUE les états financiers vérifiés correspondant à la période du 1 ^{er} juillet 2021 au 22 novembre 2022 soient	3

N° du point	Point à l'ordre du jour	Sujet	Motion
		<p>par la présente adoptés tels qu'ils sont présentés.</p> <p>[1] l'ébauche des états financiers vérifiés du Conseil correspondant à la période ayant pris fin le 22 novembre 2021, accompagnée du rapport de l'auditeur indépendant, chacun des documents dans la forme présentée au conseil d'administration (CA), soient par la présente approuvés;</p> <p>[2] deux administrateurs soient par la présente autorisés à signer le bilan faisant partie desdits états financiers afin de témoigner d'une telle approbation.</p>	
4	Nomination des auditeurs	<p>IL EST RÉSOLU QUE Goodman Mintz, LLP, cabinet de comptables professionnels agréés et d'experts-comptables agréés, soit par la présente nommé auditeur du Collège pour l'exercice financier du Collège se terminant le 30 juin 2022, et que le CA soit autorisé à fixer la rémunération des auditeurs.</p>	4
5	Budget de l'exercice financier de 2023	<p>IL EST RÉSOLU QUE le projet de budget établi pour l'exercice financier du Collège prenant fin le 30 juin 2023, sous la forme présentée au CA, soit par la présente approuvé.</p>	5
6	Date d'entrée en vigueur du Programme de spécialisation	<p>IL EST RÉSOLU QUE la date qui sera fixée par le CA en vertu de l'alinéa 10.4a) du Règlement administratif 2021-2 soit par la présente fixée au 1^{er} juillet 2023.</p>	6
7	Mandats des comités du CA et nomination des membres des comités	<p>IL EST RÉSOLU QUE les mandats du Comité des finances et de la vérification (CFV) et du Comité de la gouvernance et des mises en candidature (CGMC), chacun dans la forme présentée au CA, soient par la présente approuvés, pour entrer en vigueur immédiatement.</p> <p>IL EST RÉSOLU QUE les administrateurs suivants soient par la présente nommés membres des comités du CA suivants, chacun continuant de siéger jusqu'à la nomination de son successeur.</p>	7 et 8

N° du point	Point à l'ordre du jour	Sujet	Motion
		<p>1. Les administrateurs suivants sont par la présente nommés membres des comités du CA suivants, chacun continuant de siéger jusqu'à la nomination de son successeur :</p> <p>2.</p> <p>a) CFV :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. T. D'Souza (président) b. N. Beaudry c. J. Burke, CRIC d. J. Henry <p>b) CGMC :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. B. Rempel (président) b. M. Baram, CRIC c. R. Dennis, CRIC <p>IL EST RÉSOLU QUE T. D'Souza et B. Rempel soient par la présente nommés respectivement président du CFV et président du CGMC, chacun continuant de siéger jusqu'à la nomination de son successeur.</p> <p>IL EST RÉSOLU QUE la création d'un groupe de travail sur l'obligation légale d'examiner le rendement du président et chef de la direction composé de S. Belevici (président), de J. Burke (vice-président), de B. Rempel et de T. D'Souza soit par la présente approuvée.</p>	
8	<p>Approbation des mandats des groupes de travail et nomination des membres des groupes de travail</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE :</p> <p>[1] le mandat du groupe de travail sur le mentorat (GTM), dans la forme reproduite à l'Annexe A ci-jointe, soit par la présente approuvé;</p> <p>[2] les personnes dont le nom figure à l'Annexe B ci-jointe soient par la présente nommées membres du GTM à compter du 1^{er} mars 2022, chacune continuant de siéger jusqu'à la nomination de son successeur;</p>	9 et 10

N° du point	Point à l'ordre du jour	Sujet	Motion
		<p>[3] le personnel du Collège soit autorisé par la présente à créer un comité de CRIEE pour le GTM, selon les besoins;</p> <p>[4] le mandat du groupe de travail sur les normes de pratique professionnelle (GTNPP), dans la forme reproduite à l'Annexe C ci-jointe, soit par la présente approuvé;</p> <p>[5] les personnes dont le nom figure à l'Annexe D soient par la présente nommées membres du GTNPP à compter du 12 mai 2022, chacune continuant de siéger jusqu'à la nomination de son successeur.</p>	
9	Nomination des membres du Comité du Tribunal	IL EST RÉSOLU QUE les personnes dont le nom figure à l'Annexe E soient par la présente nommées ou renommées membres du Comité du Tribunal, chacune continuant de siéger jusqu'à la nomination de son successeur.	11
10	Nomination d'une agente d'examen des plaintes indépendante	IL EST RÉSOLU QUE M ^{me} Lai-King Hum, nommée par la présente comme agente d'examen des plaintes indépendante du Collège demeure en fonction jusqu'à la nomination de son successeur.	12
11	Ajournement	IL EST RÉSOLU QUE la réunion soit par la présente ajournée à 12 h 22, heure de l'Est (HE).	

La réunion du CA a été tenue en séance publique à 10 h 30, HE.

Le président a reconnu que les terres sur lesquelles nous nous rassemblons font partie des terres et territoires visés par un traité et appartenant à la bande des Mississaugas de Credit.

1. AFFAIRES

a) Ouverture de la séance

Le président a déclaré qu'il y avait quorum et que la réunion était dûment constituée pour la conduite des affaires à 10 h 30, HE.

Avec le consentement des participants à la réunion, J. Dhoother a agi comme secrétaire de séance.

b) Déclaration de conflit d'intérêts

Le président a demandé de déclarer tout conflit d'intérêts concernant les points à l'ordre du jour.

S. Belevici et M. Baram ont déterminé qu'il y avait un conflit en ce qui a trait au point 6 de l'ordre du jour (Programme de spécialisation); il a été convenu que J. Burke assume le rôle de président au cours de cette discussion.

2. ORDRE DU JOUR

T. D'Souza a demandé que les dates proposées pour la tenue des réunions du CA et des comités faisant partie des points de résolutions en bloc ne fassent pas l'objet de discussions. Il a été convenu de discuter de ce sujet au point 7 de l'ordre du jour.

Motion présentée par J. Burke et appuyée par R. Dennis :

IL EST RÉSOLU QUE l'ordre du jour de la réunion soit par la présente approuvée telle qu'elle est présentée.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

3. RÉOLUTIONS EN BLOC

Motion présentée par M. Baram et appuyée par J. Burke :

II EST RÉSOLU QUE les résolutions en bloc de la réunion soient par la présente approuvées avec les modifications proposées.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

4. ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS/NOMINATION DES AUDITEURS

L. Stivaletti, CPA, CA a examiné l'ébauche des états financiers vérifiés du Conseil de réglementation des consultants en immigration du Canada (Conseil) pour la période du 1^{er} juillet au 22 novembre 2021 et a répondu aux questions des administrateurs.

Motion présentée par R. Dennis, et appuyée par J. Henry :

IL EST RÉSOLU QUE :

[1] l'ébauche des états financiers vérifiés du Conseil pour la période ayant pris fin le 22 novembre 2021, accompagnée du rapport de l'auditeur indépendant, chacun de ces documents sous la forme présentée au CA, soient par la présente approuvés;

[2] deux administrateurs soient par la présente autorisés à signer le bilan faisant partie desdits états financiers afin de témoigner d'une telle approbation.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

En vertu du Règlement administratif, le CA doit nommer des auditeurs pour le Collège. La direction recommande que les auditeurs actuels, Goodman Mintz, LLP, soient renommés en tant qu'auditeurs du Collège pour l'exercice financier du Collège pour la période du 23 novembre 2021 au 30 juin 2022.

Motion présentée par J. Burke et appuyée par M. Baram :

IL EST RÉSOLU QUE Goodman Mintz, LLP, cabinet de comptables professionnels agréés et d'experts-comptables agréés, soit par la présente nommé auditeur du Collège pour l'exercice financier du Collège prenant fin le 30 juin 2022.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

5. BUDGET DE L'EXERCICE FINANCIER 2023

La direction a présenté le budget proposé pour le prochain exercice financier du Collège.

Motion présentée par T. D'Souza et appuyée par N. Beaudry :

IL EST RÉSOLU QUE le projet de budget établi pour l'exercice financier du Collège prenant fin le 30 juin 2023, sous la forme présentée au CA, soit par la présente approuvé.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

6. DATE D'ENTÉE EN VIGUEUR DU PROGRAMME DE SPÉCIALISATION

La direction a proposé de fixer la date d'entrée en vigueur du Programme de spécialisation du Collège au 1^{er} juillet 2023 pour éviter de compromettre les audiences en cours devant la Commission de l'immigration et du statut de réfugié (CISR). B. Rempel a indiqué que le report de l'application des exigences du Programme de spécialisation vient appuyer le mandat de protection de l'intérêt public du Collège en aidant à assurer des services de représentation aux clients vulnérables engagés dans un processus auprès de la CISR. J. Henry et d'autres administrateurs ont reconnu que le Programme de spécialisation du Collège représente un rehaussement considérable des compétences des titulaires de permis du Collège. Il a également été noté que le Collège ajoutera des dates d'examen supplémentaires et mettra en œuvre un plan de communication visant à encourager et à permettre aux titulaires de permis de terminer le programme avant la date d'entrée en vigueur modifiée.

Motion présentée par N. Beaudry et appuyée par R. Dennis :

IL EST RÉSOLU QUE la date fixée par le CA conformément à l'alinéa 10.4a) du Règlement administratif 2021-2 soit par la présente fixée au 1^{er} juillet 2023.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

[S. Belevici et M. Baram se sont abstenus]

7. APPROBATION DES MANDANTS DES COMITÉS DU CA ET NOMINATION DES MEMBRES DES COMITÉS

Les projets de mandats du Comité des finances et de la vérification (CFV) et le Comité de la gouvernance et des mises en candidature (CGMC) du CA ont été présentés et examinés.

Motion présentée par J. Burke et appuyée par M. Baram :

IL EST RÉSOLU QUE les mandats du CFV et du CGMC, chacun présenté dans la forme ci-jointe, soient par la présente approuvés, pour entrer en vigueur immédiatement.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

Motion présentée par T. D'Souza et appuyée par N. Beaudry :

IL EST RÉSOLU QUE :

1. Les administrateurs suivants soient par la présente nommés membres des comités du CA, chacun continuant de siéger jusqu'à la nomination de son successeur :

a) CFV :

- a. T. D'Souza (président)
- b. N. Beaudry
- c. John Burke, CRIC
- d. J. Henry

b) CGMC :

- a. B. Rempel (président)
- b. Marty Baram, CRIC
- c. Richard Dennis, CRIC

2. T. D'Souza et B. Rempel soient par la présente nommés respectivement président du CFV et président du CGMC, chacun continuant de siéger jusqu'à la nomination de son successeur.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

Le CA a également noté qu'en vertu du paragraphe 85(6) de la Loi sur le Collège, il est tenu d'effectuer l'obligation légale d'examiner le rendement du président et chef de la direction du Collège dans les 12 mois suivant la date de prorogation.

Motion présentée par B. Rempel, et appuyée par M. Baram :

IL EST RÉSOLU QUE la création du groupe de travail sur l'obligation légale d'examiner le rendement du président et chef de la direction composé de S. Belevici (président), de J. Burke (vice-président), de B. Rempel et de T. D'Souza soit par la présente approuvée.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

8. MANDAT DU GROUPE DE TRAVAIL ET NOMINATION DES MEMBRES DU GROUPE DE TRAVAIL

Le projet de mandat et les nominations proposées pour le groupe de travail sur le mentorat (GTM) ont été présentés et examinés.

Motion présentée par N. Beaudry et appuyée par B. Rempel :

IL EST RÉSOLU QUE :

[1] le mandat du GTM, dans la forme présentée au CA, soit par la présente approuvé;

[2] les personnes dont le nom figure ci-dessous soient par la présente nommées membres du GTM à compter du 1^{er} mars 2022, et ce, jusqu'à la nomination de leur successeur :

Francophones

- Selin Deravedisyan-Adam, R409687
- Sadek Ould, R527858
- Micheline Khoury, R518754
- Charlemagne Mfera, R508538
- Joseph Youssef Zakhour, R421983

Anglophones

- Holly Gracey, R411287
- Mia Loebach – Readings, R414671
- Frederick Li, R506683
- Jean Toews, R507061
- Mihaela Kerezova, R508968 ;

[3] le personnel du Collège soit autorisé par la présente à créer un comité de CRIEE pour le GTM, selon les besoins.

Les projets de mandat et les nominations proposées pour un groupe de travail sur les normes de pratique professionnelle (GTNPP) ont été présentés et examinés.

Motion présentée par J. Burke et appuyée par J. Henry :

IL EST RÉSOLU QUE :

[1] le mandat du GTNPP, dans la forme présentée au CA, soit par la présente approuvé;

[2] les personnes dont le nom figure ci-dessous soient par la présente nommées membres du GTNPP à compter du 12 mai 2022, et ce, jusqu'à la nomination de leur successeur.

- Ahmad Junaid Salik, R509291
- Fady Kardous, R521829
- Iouri Olinik, R506848
- Jaswinder Dilawari, R526260
- John George Edwards, R410175
- Michael Chan Len Chin, R516283
- Michael Embaie, R518754
- Robert Donald Stevens, R419735
- Stella Toyin Jonah, R515087

RÉSOLUTION ADOPTÉE

9. MEMBRES DU COMITÉ DU TRIBUNAL

En vertu du Règlement administratif, les membres du Comité du Tribunal doivent être nommés ou renommés tous les ans par le CA.

Motion présentée par J. Burke et appuyée par B. Rempel :

IL EST RÉSOLU QUE les personnes dont le nom figure ci-dessous soient par la présente nommées ou renommées membres du Comité du Tribunal, chacune siégeant jusqu'à la nomination de son successeur.

(B) Indique que le candidat est bilingue (français-anglais)

Reconductions de mandat

- Li Feng, CRIC – membre
- Sol Gombinsky, CRIC – membre
- Izabela Kowalewski, CRIC – membre
- Souheila Lebane, CRIC – membre (B)
- Hjalmar Enrique Leon, CRIC – membre
- Hadi Mansouri, CRIC – membre (B)
- Bruce Perreault, CRIC – membre
- Carl Wurfel, CRIC – membre

- Gabriel Chand, représentant du public – membre
- Hector Cowan, représentant du public – membre (B)
- Daniela Lima, représentant du public – membre
- Alan Martin, représentant du public – membre (B)
- Melvin Thibodeau, représentant du public – membre (B)
- Sherry Wiebe, représentant du public – membre

Nouvelles nominations – Comités de discipline, de l'aptitude à pratiquer et d'appel du registraire

- David Thomas, vice-président – représentant du public
- Marcel Mongeon, vice-président – représentant du public
- Richard Austin, membre – représentant du public
- Annie Beaudoin, membre – CRIC

Reconductions de mandats – Comités de discipline, de l'aptitude à pratiquer et d'appel du registraire

- Cindy Ramkissoo-Shears, CRIC – président
- Laurie Sanford, représentant du public – vice-président principal
- Ken Atkinson, représentant du public, vice-président
- Eli Fellman, représentant du public, vice-président
- Susan Joyce Heakes, représentant du public, vice-président
- Mohammed Allouche, RCIC – membre (B)
- Sylvie Bertrand, RCIC – membre (B)
- Ben Fok, RCIC – membre
- Satpaul Singh Johal, RCIC – membre
- John Lironi, RCIC – membre
- Rakesh Mehta, RCIC – membre
- Sandrine Ponpon-Kataully, RCIC – membre (B)
- Perminder Sidhu, RCIC – membre
- Joseph Anthony (Tony) Baker, représentant du public – membre
- Vicenzina (Enza) Buffa, représentant du public – membre
- Alisa Chaplick, représentant du public – membre
- Louis-René Gagnon, représentant du public – membre (B)
- Teddy Kwan, représentant du public – membre
- Joanne Lau, représentant du public – membre
- Sonia Light, représentant du public – membre
- Sabita Maraj, représentant du public – membre
- Guy Marcel Nono, représentant du public – membre (B)
- Alicia Peters, représentant du public – membre
- Andrea Sesum, représentant du public – membre
- Oriana Trombetti, représentant du public – membre

RÉSOLUTION ADOPTÉE**10. NOMINATION DE L'AGENTE D'EXAMEN DES PLAINTES INDÉPENDANTE**

L'agente d'examen des plaintes indépendante (AEPI) du Collège a démissionné à la suite de sa nomination à la magistrature. La direction a proposé la nomination de M^{me} Lai-King Hum à titre d'AEPI.

Motion présentée par N. Beaudry et appuyée par T. D'Souza :

IL EST RÉSOLU QUE M^{me} Lai-King Hum nommée AEPI par la présente demeure en fonction jusqu'à la nomination de son successeur.

RÉSOLUTION ADOPTÉE**RÉUNION FERMÉE AU PUBLIC (SÉANCE À HUIS CLOS)****11. SÉANCE À HUIS CLOS**

Motion présentée par J. Burke et appuyée par R. Dennis :

IL EST RÉSOLU QUE la réunion se poursuive à huis clos à 11 h 03, HE.

Motion présentée par J. Burke et appuyée par R. Dennis :

IL EST RÉSOLU QUE la réunion revienne à une séance publique à 12 h 20, HE.

12. PROCHAINE RÉUNION ET AJOURNEMENT

La prochaine réunion sera tenue en personne et sur Zoom le jeudi 29 septembre 2022; l'heure reste à être déterminée.

Motion présentée par N. Beaudry et appuyée par T. D'Souza :

IL EST RÉSOLU QUE la réunion soit ajournée à 12 h 22, HE.

RÉSOLUTION ADOPTÉE

S. Belevici, CRIC
Président du conseil d'administration

J. Dhoother
Secrétaire de séance

